

**ANALISIS KESALAHAN PENGGUNAAN VERBA *TOORU*, *KOERU* DAN *HERU*
SEBAGAI SINONIM DALAM KALIMAT BAHASA JEPANG
(Penelitian Deskriptif Pada Mahasiswa Tingkat III Program Studi Pendidikan Bahasa
Jepang UPI Tahun Ajaran 2022/2023)**

SKRIPSI

**Diajukan untuk Memenuhi Salah Satu Syarat untuk Memperoleh Gelar Sarjana
Pendidikan Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang**



**Oleh :
Maulana Rizky Nugraha
1903238**

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA JEPANG
FAKULTAS PENDIDIKAN BAHASA DAN SASTRA
UNIVERSITAS PENDIDIKAN INDONESIA
2023**

LEMBAR HAK CIPTA

ANALISIS KESALAHAN PENGGUNAAN VERBA *TOORU*, *KOERU* DAN *HERU*
SEBAGAI SINONIM DALAM KALIMAT BAHASA JEPANG
(Penelitian Deskriptif Pada Mahasiswa Tingkat III Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang
UPI Tahun Ajaran 2022/2023)

Oleh

Maulana Rizky Nugraha

Sebuah skripsi yang diajukan untuk memenuhi salah satu syarat memperoleh gelar
Sarjana Pendidikan pada Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang
Fakultas Pendidikan Bahasa dan Sastra

©Maulana Rizky Nugraha

Universitas Pendidikan Indonesia

Agustus 2023

Hak cipta dilindungi undang-undang

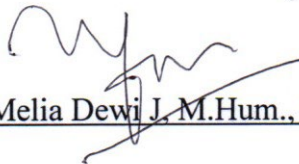
Skripsi ini tidak boleh diperbanyak seluruhnya atau sebagian,
dengan dicetak ulang, difotokopi, atau cara lainnya tanpa izin dari penulis.

**LEMBAR PENGESAHAN SKRIPSI
MAULANA RIZKY NUGRAHA**

**ANALISIS KESALAHAN PENGGUNAAN VERBA *TOORU*, *KOERU* DAN *HERU*
SEBAGAI SINONIM DALAM KALIMAT BAHASA JEPANG
(Penelitian Deskriptif Pada Mahasiswa Tingkat III Program Studi Pendidikan Bahasa
Jepang UPI Tahun Akademik 2022/2023)**

Disetujui dan disahkan oleh:

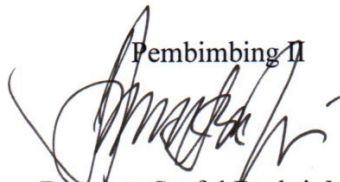
Pembimbing I



Dra. Hj. Melia Dewi J. M. Hum., M.Pd.

NIP. 196105061987032001

Pembimbing II



Drs. Aep Saeful Bachri, M.Pd.

NIP. 196008061988031002

Mengetahui,

Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang



Nuria Haristiani, M.Ed., Ph.D.

NIP. 198209162010122002

LEMBAR PERNYATAAN

Dengan ini menyatakan bahwa skripsi yang berjudul “Analisis Kesalahan Penggunaan Verba *Tooru*, *Koeru* dan *Heru* Sebagai Sinonim Dalam Kalimat Bahasa Jepang” ini sepenuhnya adalah karya saya sendiri. Tidak ada bagian di dalamnya yang merupakan plagiat dari karya orang lain. Penulis tidak melakukan menjiplakan atau pengutipan dengan cara-cara yang tidak sesuai dengan etika keilmuan yang berlaku dalam masyarakat keilmuan. Atas pernyataan ini penulis siap menanggung resiko atau sanksi yang apabila di kemudian hari ditemukan adanya pelanggaran etika keilmuan atau ada klaim pihak lain terhadap keaslian karya penulis ini.

Bandung, Agustus 2023
Yang membuat pernyataan

Maulana Rizky Nugraha
NIM. 1903238

KATA PENGANTAR

Puji dan syukur saya panjatkan kepada Allah Swt. atas ridho-Nya saya mampu menyelesaikan penyusunan tulisan ini. Adapun bentuk tulisan yang saya buat berbentuk skripsi yang saya ajukan adalah " Analisis Kesalahan Penggunaan Verba *Tooru*, *Koeru* dan *Heru* Sebagai Sinonim Dalam Kalimat Bahasa Jepang" Skripsi ini diajukan untuk memenuhi syarat kelulusan mata kuliah Skripsi di Fakultas Pendidikan Bahasa dan Sastra, Universitas Pendidikan Indonesia.

Dalam skripsi ini penulis mencoba untuk mendeskripsikan dengan metode deskriptif. Berapa persentase kesalahan yang dilakukan mahasiswa tingkat 3 Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang UPI dalam penggunaan verba bersinonim *Tooru*, *Koeru* dan *Heru* dalam kalimat Bahasa Jepang serta apa faktor penyebab mahasiswa melakukan kesalahan tersebut. Dengan segala keterbatasan ilmu dan pengalaman yang penulis miliki, penulis menyadari bahwa skripsi ini masih jauh dari kata sempurna. Untuk itu penulis dengan kerendahan hati mengharapkan saran dan kritik yang sifatnya membangun dari semua pihak demi pengembangan pada penelitian ini.

Bandung, Agustus 2023

Penulis,

Maulana Rizky Nugraha

NIM. 1903238

UCAPAN TERIMA KASIH

Penulis menyadari dalam menulis skripsi ini merupakan suatu hal yang sulit, perlu usaha yang ekstra dalam proses pengerjaan hingga skripsi ini selesai. Skripsi ini pun tidak akan dapat berprogres atau bahkan selesai dengan baik tanpa adanya dukungan orang-orang di sekeliling penulis yang senantiasa membantu baik dalam segi moril maupun materil. Untuk itu penulis ingin menyampaikan ucapan Terima kasih kepada banyak pihak yang telah membantu penulis dalam menyusun skripsi ini.

Ucapan terima kasih yang tak terhingga penulis tujukan kepada orang tua penulis yang tiada lelahnya selalu mendukung dan mendoakan penulis, kepada bapak Rudi Rayadi beserta Ibu Nunu Daryani, kemudian kepada kakak tersayang Purwa Wisnu Nugroho, terima kasih atas semua kepercayaan dengan dukungan yang terus menerus diberikan pada penulis sampai saat ini sehingga penulis mampu menyelesaikan proses penulisan skripsi ini.

Lalu, dengan kerendahan hati, penulis mengucapkan terima kasih yang sebesar-besarnya pula kepada:

1. Ibu Dra. Hj. Melia Dewi Judiasri, M.Hum., M.Pd. selaku Dosen Pembimbing 1 yang senantiasa dengan penuh kesabaran dan penuh perhatian memberikan bimbingan, dukungan, dan berbagai ilmu maupun pengalaman terhadap penulis selama proses penyusunan skripsi ini dari awal hingga akhir proses penyelesaian penyusunan skripsi.
2. Bapak Drs. Aep Saeful Bachri, M.Pd. selaku Dosen Pembimbing 2 yang senantiasa memberikan masukan maupun saran yang amat bermanfaat kepada penulis dalam proses penyusunan skripsi ini.
3. Bapak Drs. Sudjianto, M.Hum. selaku Dosen Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang yang telah menyetujui *Expert Judgement* soal penelitian penulis.
4. Ibu Nuria Haristiani, M.Ed., Ph.D. selaku Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang yang senantiasa memberikan motivasi dan ilmunya selama menjalani perkuliahan di Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang.

5. Bapak Drs. Sugihartono, M.A. selaku Dosen Pembimbing Akademik sekaligus dosen pengajar yang senantiasa memperhatikan penulis dan teman-teman di Kelas B dari awal perkuliahan hingga akhir perkuliahan.
6. Seluruh Bapak/Ibu Dosen Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang yang telah senantiasa memberikan segudang ilmu, pengetahuan dan motivasi bagi penulis sejak awal perkuliahan hingga akhir perkuliahan.
7. Seluruh staf Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang, serta staf Tata Usaha Fakultas Pendidikan Bahasa dan Sastra yang telah membantu senantiasa penulis dalam pengurusan administrasi selama perkuliahan.
8. Teman penulis yaitu Julistio, Zidan, Sultan, Bara, Tendi dan Salman yang telah ikut membantu penulis dalam pengerjaan skripsi ini serta teman-teman Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang angkatan 2019 dan teman-teman lain di luar kampus yang penulis tidak sebutkan satu per satu yang telah memberikan semangat kepada penulis.

Atas segala dukungan yang diberikan kepada penulis, sekali lagi penulis mengucapkan terima kasih yang sebesar-besarnya kepada semua pihak yang terlibat, semoga semuanya mendapat balasan serta keberkahan dari Tuhan yang maha esa Allah Swt.

ABSTRAK

Penelitian ini merupakan penelitian yang membahas tentang analisis kesalahan penggunaan verba *Tooru*, *Koeru* dan *Heru* sebagai sinonim dalam kalimat Bahasa Jepang. Verba dalam bahasa Jepang sangat banyak dan memiliki makna yang berbeda-beda. Akan tetapi apabila dipelajari lebih dalam lagi terdapat banyak juga verba yang memiliki bunyi berbeda namun memiliki arti yang sama. Verba tersebut dinamakan sinonim. Dalam menggunakan verba yang bersinonim, pembelajar seringkali melakukan kesalahan yang disebabkan oleh beberapa faktor. Penelitian dengan judul “Analisis Kesalahan Penggunaan Verba *Tooru*, *Koeru* dan *Heru* Sebagai Sinonim Dalam Kalimat Bahasa Jepang” ini bertujuan untuk mengetahui persentase kesalahan dan mengidentifikasi faktor penyebab kesalahan yang dilakukan oleh pembelajar dalam menggunakan verba *Tooru*, *Koeru* dan *Heru* sebagai sinonim dalam kalimat Bahasa Jepang. Sampel penelitian ini adalah mahasiswa tingkat III tahun akademik 2022/2023 Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang UPI. Dalam penelitian ini, metode yang digunakan adalah metode deskriptif. Data diperoleh melalui instrumen penelitian yakni tes, angket dan wawancara. Data yang diperoleh berupa data kuantitatif dan kualitatif dari mahasiswa tingkat III tahun akademik 2022/2023 Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang UPI sehingga dapat ditarik suatu kesimpulan untuk menjawab permasalahan yang ada. Berdasarkan data hasil penelitian, dapat diketahui bahwa kesalahan mahasiswa dalam penggunaan verba *Tooru*, *Koeru* dan *Heru* dalam penggunaan kalimat Bahasa Jepang, yaitu: Presentase kesalahan dalam menggunakan verba *Tooru* adalah sebanyak 50.00%, presentase kesalahan dalam menggunakan verba *Koeru* adalah sebanyak 47.80% dan presentase kesalahan dalam menggunakan verba *Heru* adalah sebanyak 52.95%. Berdasarkan presentase tersebut jika dihitung secara keseluruhan, presentasinya adalah sebanyak 50.25%. Hal itu disebabkan oleh beberapa faktor penyebabnya yaitu kurangnya referensi dalam pembelajaran, jarang digunakan dalam sehari-hari, kemiripan makna, kurangnya pemahaman mahasiswa mengenai penggunaan verba tersebut dan kurangnya motivasi mahasiswa untuk menguasai materi tersebut.

Kata kunci: analisis kesalahan, sinonim, *tooru*, *koeru*, *heru*

ABSTRACT

This study is a research in the form of an analysis of errors in the use of verbs *Tooru*, *Koeru* and *Heru* as synonyms in Japanese sentences. There are many verbs in Japanese and they have different meanings. However, when studied more deeply, there are also many verbs that have different sounds but have the same meaning. These verbs are called synonyms. In using synonymous verbs, learners often make mistakes caused by several factors. The research entitled "Error Analysis of Using Verbs *Tooru*, *Koeru* and *Heru* as synonyms in Japanese sentences" aims to determine the percentage of errors and identify factors causing errors made by learners in using verbs *Tooru*, *Koeru* and *Heru* as synonyms in Japanese sentences. The sample of this research is the third years students of the 2022/2023 academic year of the UPI Japanese Language Education Department. In this research, the method used is a descriptive method. Data were obtained through research instruments, namely tests, questionnaires and interviews. The data obtained in the form of quantitative and qualitative data from third year students of the academic year 2022/2023 so that conclusions can be drawn to answer the existing problems. Based on the research data, it can be seen that students' errors in the use of *Tooru*, *Koeru*, and *Heru* verbs in the use of Japanese sentences are as follows: The percentage of errors in using *Tooru* verbs is 50.00%, the percentage of errors in using *Koeru* verbs is 47.80%, and the percentage of errors in using *Heru* verbs is 52.95%. Based on these percentages, if calculated as a whole, the percentage is 50.25%. It is caused by several factors, namely the lack of references in learning, which are rarely used in everyday life, the similarity of meaning, the lack of student understanding of the use of these verbs, and the lack of student motivation to master the material.

Keyword: error analysis, synonym, *tooru*, *koeru*, *heru*

要旨

本研究ではインドネシア教育大学言語文芸教育学部日本語教育学科の三年生の学生 41人 (2022/2023 年度) が対象に、類義語「通る」、「越える」と「経る」の誤用分析を行った。本研究目的は日本語の学習者がどのような誤用の起こすが学習者によって「通る」、「越える」と「経る」の類義語の誤用の原因を探し、類義語の使用の誤用を原因を究明する。本研究の分析方法はデスクリプティブ法を使用する。One shoot model 「一度に1回のデータ検索」というデータ収集技術を使用し、研究のインストゥルメンとしてアンケートとテストとインタビューを選んだのである。選択方と真偽方と完成方の結果によると、「通る」を含む文に対する誤用は 50, 00% を占め、「越える」を含む文に対する誤用は 47, 80% を占め、「経る」を含む文に対する誤用は 52, 95% を占める。類義語の誤用の原因は、類義語「通る」、「越える」と「経る」の使い分けである。学習者は「通る」、「越える」と「経る」の機能をあまり理解しないのである。また、「通る」、「越える」と「経る」の類似と違いをあまり理解できないと分かってきた。

キーワード：類義語、誤りの分析、通る、越える、経る

DAFTAR ISI

KATA PENGANTAR	i
UCAPAN TERIMA KASIH	ii
ABSTRAK	iv
ABSTRACT	v
要旨 (YOUSHI)	vi
DAFTAR ISI	vii
DAFTAR TABEL	ix
DAFTAR GAMBAR	xi
DAFTAR LAMPIRAN	xii
BAB I PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang Masalah.....	1
1.2 Rumusan Masalah	4
1.3 Batasan Masalah	4
1.4 Tujuan Penelitian	5
1.5 Manfaat Penelitian	5
1.6 Sistematika Penulisan	6
BAB II LANDASAN TEORI	8
2.1 Kesalahan Berbahasa	8
2.1.1 Batasan Kesalahan Berbahasa.....	11
2.1.2 Klasifikasi Kesalahan Berbahasa	12
2.2 Sinonim	14
2.3 Verba.....	17
2.3.1 Jenis-Jenis Verba	19
2.4 Pengertian Verba <i>Tooru</i> , <i>Koeru</i> dan <i>Heru</i>	26
2.5 Hasil Penelitian Terdahulu.....	48
BAB III METODOLOGI PENELITIAN	51
3.1 Metode Penelitian	51

3.2 Populasi dan Sampel Penelitian	52
3.2.1 Populasi.....	52
3.2.2 Sampel.....	53
3.3 Teknik Pengumpulan Data.....	53
3.4 Instrumen Penelitian	54
3.4.1 Angket.....	54
3.4.2 Tes.....	55
3.5 Teknik Analisis Data.....	58
3.4.2 Analisis Kesalahan.....	60
3.4.3 Data Angket	60
3.5 Hasil Uji Coba Instrumen	62
3.5.1 Analisis Butir Soal	62
BAB IV ANALISIS PEMBAHASAN.....	66
4.1 Deskripsi Data.....	66
4.2 Analisis Data dan Pembahasan	67
4.2.1 Analisis Data Penggunaan Verba Bersinonim <i>Tooru</i> , <i>Koeru</i> dan <i>Heru</i>	67
4.2. Identifikasi Kesalahan.....	72
4.3 Analisis Data Angket	98
BAB V KESIMPULAN DAN SARAN	110
5.1 Kesimpulan	110
5.2 Saran	112
LAMPIRAN.....	114

DAFTAR TABEL

Tabel 2.1 Perbedaan Antara <i>Mistakes</i> dan <i>Errors</i>	12
Tabel 2.2 Buku sumber yang memiliki penjelasan tentang makna verba <i>tooru</i> , <i>koeru</i> , dan <i>heru</i>	41
Tabel 2.3 Penjelasan buku sumber tentang setiap makna dari verba <i>tooru</i>	41
Tabel 2.4 Penjelasan buku sumber tentang setiap makna dari verba <i>koeru</i>	43
Tabel 2.5 Penjelasan buku sumber tentang setiap makna dari verba <i>heru</i>	43
Tabel 3.1 Kisi-Kisi Angket.....	53
Tabel 3.2 Kisi-Kisi Tes.....	54
Tabel 3.3 Sumber Instrumen Soal Penelitian	55
Tabel 3.4 Penafsiran Hasil Tes.....	57
Tabel 3.5 Penafsiran Angket.....	58
Tabel 3.6 Hasil Analisis Tingkat Kesukaran dan Daya Pembeda Soal Pilihan Ganda.....	61
Tabel 3.7 Hasil Analisis Tingkat Kesukaran dan Daya Pembeda Soal Memilih Kalimat Benar Dengan Tanda (O) dan Salah Dengan Tanda (X).....	61
Tabel 3.8 Penafsiran Reliabilitas.....	62
Tabel 4.1 Frekuensi dan Presentase Kesalahan Soal Bagian I, Pilihan Ganda	65
Tabel 4.2 Frekuensi dan Presentase Kesalahan Soal Bagian II Memilih Kalimat Benar Dengan Tanda (O) dan Salah Dengan Tanda (X)	68
Tabel 4.3 Presentase Kesalahan Total (Bagian I, II).....	70
Tabel 4.4 Frekuensi dan Presentase Jawaban Soal Bagian I Nomor 4	71
Tabel 4.5 Frekuensi dan Presentase Jawaban Soal Bagian I Nomor 5	72
Tabel 4.6 Frekuensi dan Presentase Jawaban Soal Bagian I Nomor 8	72
Tabel 4.7 Frekuensi dan Presentase Jawaban Soal Bagian I Nomor 9	74
Tabel 4.8 Frekuensi dan Presentase Jawaban Soal Bagian I Nomor 12	74
Tabel 4.9 Frekuensi dan Presentase Jawaban Soal Bagian I Nomor 13	75
Tabel 4.10 Frekuensi dan Presentase Jawaban Soal Bagian I Nomor 1	76
Tabel 4.11 Frekuensi dan Presentase Jawaban Soal Bagian I Nomor 3	77
Tabel 4.12 Frekuensi dan Presentase Jawaban Soal Bagian I Nomor 7	78
Tabel 4.13 Frekuensi dan Presentase Jawaban Soal Bagian I Nomor 10.....	79
Tabel 4.14 Frekuensi dan Presentase Jawaban Soal Bagian I Nomor 14.....	80
Tabel 4.15 Frekuensi dan Presentase Jawaban Soal Bagian I Nomor 2	81
Tabel 4.16 Frekuensi dan Presentase Jawaban Soal Bagian I Nomor 6	82

Tabel 4.17 Frekuensi dan Presentase Jawaban Soal Bagian I Nomor 11	83
Tabel 4.18 Frekuensi dan Presentase Jawaban Soal Bagian I Nomor 15	84
Tabel 4.19 Frekuensi dan Presentase Jawaban Soal Bagian II Nomor 4.....	85
Tabel 4.20 Frekuensi dan Presentase Jawaban Soal Bagian II Nomor 9.....	86
Tabel 4.21 Frekuensi dan Presentase Jawaban Soal Bagian II Nomor 10.....	87
Tabel 4.22 Frekuensi dan Presentase Jawaban Soal Bagian II Nomor 2.....	88
Tabel 4.23 Frekuensi dan Presentase Jawaban Soal Bagian II Nomor 4.....	89
Tabel 4.24 Frekuensi dan Presentase Jawaban Soal Bagian II Nomor 5.....	90
Tabel 4.25 Frekuensi dan Presentase Jawaban Soal Bagian II Nomor 6.....	91
Tabel 4.26 Frekuensi dan Presentase Jawaban Soal Bagian II Nomor 1.....	92
Tabel 4.27 Frekuensi dan Presentase Jawaban Soal Bagian II Nomor 7.....	94
Tabel 4.28 Frekuensi dan Presentase Jawaban Angket Pertanyaan Nomor 1.....	95
Tabel 4.29 Frekuensi dan Presentase Jawaban Angket Pertanyaan Nomor 2.....	95
Tabel 4.30 Frekuensi dan Presentase Jawaban Angket Pertanyaan Nomor 3.....	85
Tabel 4.31 Frekuensi dan Presentase Jawaban Angket Pertanyaan Nomor 4.....	97
Tabel 4.32 Frekuensi dan Presentase Jawaban Angket Pertanyaan Nomor 5.....	97
Tabel 4.33 Frekuensi dan Presentase Jawaban Angket Pertanyaan Nomor 6.....	98
Tabel 4.34 Frekuensi dan Presentase Jawaban Angket Pertanyaan Nomor 7.....	98
Tabel 4.35 Frekuensi dan Presentase Jawaban Angket Pertanyaan Nomor 8.....	100
Tabel 4.36 Frekuensi dan Presentase Jawaban Angket Pertanyaan Nomor 9.....	100
Tabel 4.37 Frekuensi dan Presentase Jawaban Angket Pertanyaan Nomor 10.....	101
Tabel 4.38 Frekuensi dan Presentase Jawaban Angket Pertanyaan Nomor 11.....	102
Tabel 4.39 Frekuensi dan Presentase Jawaban Angket Pertanyaan Nomor 12.....	102
Tabel 4.40 Frekuensi dan Presentase Jawaban Angket Pertanyaan Nomor 13.....	103

DAFTAR GAMBAR

Gambar 2.1 Hubungan Kesinoniman <i>Dougigo</i>	15
Gambar 2.2 Hubungan Kesinoniman <i>Housetsu Kankei</i>	16
Gambar 2.3 Hubungan Kesinoniman <i>Jisateki Tokuchou</i>	16
Gambar 2.4 Ilustrasi mengenai penggunaan verba <i>tooru</i>	46
Gambar 2.5 Ilustrasi mengenai penggunaan verba <i>koeru</i>	46
Gambar 2.6 Ilustrasi mengenai penggunaan verba <i>heru</i>	47

DAFTAR LAMPIRAN

LAMPIRAN 1 ARTIKEL BAHASA JEPANG

LAMPIRAN 2 BIODATA PENULIS

LAMPIRAN 3 SK SKRIPSI

LAMPIRAN 4 LEMBAR EXPERT JUDGEMENT

LAMPIRAN 5 TES SOAL

LAMPIRAN 6 ANGKET

LAMPIRAN 7 HASIL TES SOAL

LAMPIRAN 8 HASIL ANGKET

LAMPIRAN 9 KUNCI JAWABAN DAN SUMBER

LAMPIRAN 10 UJI RELIABILITAS

LAMPIRAN 11 UJI TINGKAT KESUKARAN

LAMPIRAN 12 UJI DAYA PEMBEDA

DAFTAR PUSTAKA

- Adimihardja, Mulyana. 2004. *Kamus Lengkap Jepang-Indonesia*. Bandung: Penerbit Pustaka
- Alisjahbana, S. Takdir 1983. *Tatabahasa Baru Bahasa Indonesia*. Jakarta: Dian Rakyat.
- Chaer, Abdul. 2007. *Pengantar Semantik Bahasa Indonesia*. Jakarta: PT Rineka Cipta.
- Chaer. Abdul. 2012. *Linguistik Umum*. Yogyakarta: Rineka Cipta.
- Dahidi, A. & Sudjianto. 2004. *Pengantar Linguistik Bahasa Jepang*. Jakarta: Kesaint Blanc.
- Djajasudarma, T. Fatimah. 1992. *Semantik 1: Makna Leksikal dan Gramatikal*. Bandung: Refika Aditama
- Handayani, Adinda. 2004. *Analisis Makna Verba Yaru dalam Bahasa Jepang*.
- Handayani, Tika. 2016. *Analisis Kesalahan Penggunaan Verba Tsukau Dan Mochiiru* Skripsi. tidak diterbitkan. Bandung: Universitas Pendidikan Indonesia.
- Indihadi, Dian. 2011. *Analisis Kesalahan Berbahasa Skripsi*, tidak diterbitkan. Bandung: Universitas PendidikanIndonesia.
- Ishida, Shouichiro, dkk. 1973. *Gaikokujin no tame no Kanji Jiten Second Edition*. Tokyo : Agency for Cultural Affairs (Bunkachou)
- Kridalaksana, Harimurti. 2008. *Kamus Linguistik*. Jakarta: Gramedia Pustaka Utama.
- Koizumi, Tamotsu. 1989. *Nihongo Kihon Dōshi Yōhō Jiten*. Tokyo: Taishūkan Shoten
- Matsuura, Kenji. 1994. *Nihongo – Indonesia Go Jiten*. Kyoto: Kyoto Sangyo University Press.
- Moriyama, Shin. 2012. *Nihongo Tagi Go Gakushū Jiten Dōshi-Hen*. Tokyo: ALC Press Inc.
- Morita, Yoshiyuki. 1989. *Kiso Nihongo Jiten*. Tokyo: Kadokawa Shoten

- Pranowo. 2014. *Teori Belajar Bahasa*. Yogyakarta : Pustaka Belajar.
- Pratiwi, Rezky. 2018. *Analisis Makna Verba Yaburu Kowasu Dan Kuzusu Sebagai Sinonim*. Skripsi. tidak diterbitkan. Bandung: Universitas Pendidikan Indonesia.
- Sari, Addinda Nurillah. 2016. *Analisis Kesalahan Mahasiswa Tingkat II Terhadap Penggunaan Jujy Hyougen (ageru, kureru, dan morau) berdasarkan Mastery Learning*. Skripsi. tidak diterbitkan. Bandung: Universitas Pendidikan Indonesia.
- Septiany, Nunu. 2013. *Analisis Tingkat Pemahaman Mahasiswa terhadap Penggunaan Fukushi Kitto dan Kanarazu*. Skripsi. tidak diterbitkan. Bandung: Universitas Pendidikan Indonesia.
- Shibata, Takeshi. dan Susumu, Yamada. (2002). *Ruigo Dai Jiten*. Tokyo: Kodansha
- Sugiyono. 2009. *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*. Bandung: Alfabeta.
- Sutedi, Dedi. 2009. *Penelitian pendidikan Bahasa Jepang*. Bandung: Humaniora utama press
- Sukardi. 2005. *Metodologi Penelitian Pendidikan Kompetensi dan Praktiknya*. Jakarta: Bumi Aksara.
- Sudjana Nana. 2016. *Penilaian Hasil Proses Belajar Mengajar*. Bandung: PT Remaja. Rosdakarya Offset.
- Takebayashi, Shigeru. 1992. *Japanese-English Learner's Dictionary*. Tokyo: Kenkyusha Limited
- Tarigan. 1995. *Pengajaran Analisis Kesalahan Berbahasa*. Bandung: Angka